

D O D A T O K č. 03295/2017-PNZ –P40238/05.04
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40238/05.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení: Ing. Dagmar Današová – dočasne poverená zastupovaním riaditeľa Regionálneho odboru SPF Nitra podľa poverenia č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B (ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Poľnohospodárske družstvo POHRONIE ŽELIEZOVCE

sídlo: SNP 131, 937 01 Želiezovce

štatutárny orgán: Ing. Ján Cserba, predseda predstavenstva

Mgr. Jolana Nagyová, podpredsedníčka predstavenstva

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK36 0200 0000 0000 0061 5152

IČO: 00195405

IČ DPH: SK2020404331

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Nitra, Oddiel: Dr, vložka č. 109/N (ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2017.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2017 nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **101,1174 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **64,8082 ha**

Prenájom od SPF celkom **36,3092 ha**
z toho : SR - SPF 16,9932 ha
NV - SPF 19,3160 ha

Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :

Vlastníctvo		stav k 01.01.2017	úbytok/nárast v r. 2017	stav k 15.10.2017
SR-SPF		16,9562	+ 0,0370	16,9932
NV-SPF		23,3627	- 4,0467	19,3160
SPF celkom		40,3189		36,3092
Známy vlastník		60,7985	- 4,0097	64,8082
Prenajatá výmera spolu		101,1174		101,1174

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha

Stav k 15.10.2017: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF: **36,3092 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 36,2858 ha
ostatné plochy TTP 0 ha
zastavané plochy a nádvorcia 0,0234 ha

Celková výška nájomného za rok 2017 vo výške 1 364,70 €

splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017 **1 364,70 €**

Nájomné na rok 2018 **1 364,70 €**
splátka nájomného za rok 2018, splatná k 30.09.2018 1 364,70 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

Čl. VI. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

13. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahradzuje súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vytťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
14. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VII. bod 2. Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno: o/

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII.

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.

5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Leviciach, dňa

V Želiezovciach, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Dagmar Današová
dočasne poverená zastupovaním riaditeľa
regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

.....
Ing. Ján Cserba
predseda predstavenstva

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Dagmar Današová
dočasne poverená zastupovaním riaditeľa
regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 16.10.2017

.....
Jolana Nagyová
podpredseda predstavenstva

Príloha č. 1 k dodatku č. 03295/2017-PNZ –P40238/05.04
k nájomnej zmluve č. PNZ – P40238/05.00

Obec: Sikenica

Okres: Levice

Kat. územie: Trhyňa

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1364	10 7972	6	E	0	0	10 7972,00	6330,32	2 6961,85	3 3292,17
1468	9 7441	4	E	0	4	9 7441,00	1 2263,04	2 9696,64	4 1959,68
1600/1	53 2950	6	E	0	0	53 2950,00	7 7392,34	9 7145,66	17 4538,00
1600/9	775	13	E	0	0	775,00	70,27	80,91	151,18
1600/10	223	13	E	0	0	223,00	25,58	57,26	82,84
1675	15 8058	4	E	0	4	15 8058,00	2 7990,63	2 5021,73	5 3012,36
1791	6 4879	4	E	0	4	6 4879,00	6503,89	1 4195,62	2 0699,51
1833/1	4 8876	4	E	0	4	4 8876,00	3 9355,56	0,00	3 9355,56

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Trhyňa

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
vinica	36 9254	4	8 6113	6 8914	15 5027	
ovocný sad	64 0922	2	8 3723	12 4108	20 7831	
zastavaná plocha a nádvorie	998	2	96	138	234	
Spolu:	3	101 1174	8	16 9932	19 3160	36 3092

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P40238/05.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
vinica	36 9254	4	8 6113	6 8914	15 5027	
ovocný sad	64 0922	2	8 3723	12 4108	20 7831	
zastavaná plocha a nádvorie	998	2	96	138	234	
Spolu:	3	101 1174	8	16 9932	19 3160	36 3092

Legenda pre druh pozemku:

4 - vinica, 6 - ovocný sad, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

Príloha č. 2 k dodatku č. 03295/2017-PNZ –P40238/05.04
k nájomnej zmluve č. PNZ – P40238/05.00

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Trhyňa	a	op	1707,6877	16,9836	19,3022	29002,68	32962,13	2,200	1 363,2257
spolu				16,9836	19,3022	29002,68	32962,13		1 363,2257

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Trhyňa	a	zp	1713,2510	0,0096	0,0138	16,45	23,64	3,667	1,4701
spolu				0,0096	0,0138	16,45	23,64		1,4701

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	36,285800	61964,81	638,0589	725,1668	1 363,2257
zastavaná plocha	0,023400	40,09	0,6032	0,8669	1,4701
spolu	36,309200	62004,90	638,6621	726,0337	1 364,70

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov